2 Samuel 17:3

	אָשֶׁיבָה כָּל הָאֵם אַלֵיִדּ כְּשִׁיבּ הַכִּל הָאִישׁ אָשֵׁר אַתְּה מִבּפְּשׁ כְּל הָעֶם יִהְיֵה
	hebrew
Hebrew	The word הָיָה means "to exist" or "to be" or "to become" or "to come into being" and occurs 3561 times in the Old Testament.
	This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.
	* It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2
ESV	and I will bring all the people back to you as a bride comes home to her husband. You seek the life of only one man, and all the people will be at peace."
NIV	and bring all the people back to you. The death of the man you seek will mean the return of all; all the people will be unharmed."
NLT	and I will bring all the people back to you as a bride returns to her husband. After all, it is only one man's life that you seek. Then you will be at peace with all the people."

Last update: 2025/10/23 00:28

καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπιστρέψω πάνταplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \varsigma$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τòvpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

areek

The definite article λαὸν πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... σέ δυ τρόπου ἐπιστρέφει ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article νύμφη πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

LXX Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article ἄνδρα αὐτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πλὴν ψυχὴν ἐνὸς ἀνδρὸς σὺ ζητεῖς καὶplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" παντιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπας

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adiective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τῷplugin-autotooltip_digo

greek

The definite article λαῷ ἔσταιplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεlμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. εἰρήνη

KJV And I will bring back all the people unto thee: the man whom thou seekest is as if all returned: so all the people shall be in peace.

2 Samuel 17:2 ← 2 Samuel 17:3 → 2 Samuel 17:4

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 2 Samuel → 2 Samuel 17

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_17:3

Last update: 2025/10/23 00:28

